



## CSEPELI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

### J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Ukrán Önkormányzat Testülete  
**2015. szeptember 11-én (péntek) 17 órai kezdettel**  
az Ukrán Országos Önkormányzat székházában (1065 Bp. Hajós u. 1.)  
megtartott üléséről

**Jelen vannak:**

Stefuca Viktória	elnök
Stefuca Hermina	elnök-helyettes
Bernáth Viktória	képviselő, állandó jkv. hitelesítő
Majorné Sándor Beáta	Bp. XXI. Ker. Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda, ügyintéző

**Stefuca Viktória** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, Megállapítja, hogy döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**45/2015.(IX.11.)UKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Ukrán Önkormányzat 13/2015.(III.06.)UKT határozattal jóváhagyott 2015. évi költségvetésének módosítására**

Előterjesztő: Stefuca Viktória elnök

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a 41/2015.(VII.15.)UKT határozat, a Balatonföldvár országos ukrán nyelvű tábor finanszírozásának módosítására**

Előterjesztő: Stefuca Viktória elnök

**Napirend 3. pontja:**

**Javaslat az Ukrajna Függetlenségi Napja rendezvényen való részvételre**

Előterjesztő: Stefuca Viktória elnök

**Napirend 4. pontja:**

**Javaslat a Nyíregyházán megrendezésre kerülő ukrán búcsún való részvételre**

Előterjesztő: Stefuca Viktória elnök

**Napirend 5. pontja:**

**Egyebek**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a napirendet 3 igen szavazattal elfogadták.

Napirend tárgyalása:

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Ukrán Önkormányzat 13/2015.(III.06.)UKT határozattal jóváhagyott 2015. évi költségvetésének módosítására**

**Előterjesztő:** Stefuca Viktória elnök

**Stefuca Viktória** elmondja, hogy a városgazdálkodási ágazatvezető helyettes asszony az államháztartásról szóló törvény és a Nemzetiségek jogairól szóló törvény rendelkezései alapján elkészítette a 2015. évi költségvetés módosításáról szóló előterjesztést.

Javasolja, hogy a képviselő-testület az előterjesztés határozati javaslatát fogadja el.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**46/2015.(IX.11.)UKT**

**HATÁROZAT**

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli UKRÁN Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) 13/2015.(III.06.)UKT határozattal jóváhagyott 2015.évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A 13/2015.(III.06.)Ukt határozat 1.pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen előterjesztés 1.sz. melléklet 4., és 10. oszlopában szereplő 305 eFt-tal kiegészül az alábbi bontás szerint:

1/b.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2015.évi költségvetésének főösszegét 305 eFt-tal megemeli, és

1,447.E Ft költségvetési bevétellel,  
1,447 E Ft költségvetési kiadással  
0 eFt költségvetési egyenleggel

0 E Ft finanszírozási bevétellel,  
0 E Ft finanszírozási kiadással  
0 eFt finanszírozási egyenleggel

ebből: 1,447 E Ft működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Stefuca Viktória elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a 41/2015.(VII.15.)UKT határozat, a Balatonföldvár országos ukrán nyelvű tábor finanszírozásának módosítására**

**Előterjesztő:** Stefuca Viktória elnök

**Stefuca Viktória** elmondja, hogy sikeresen lezajlott a Balatonföldváron 2015. augusztus 3-10. között megrendezett országos ukrán nyelvű táboroztatás.

Elmondja, hogy a Csepeli Ukrán Önkormányzat döntött 3 ukrán gyermek táboroztatásáról 30 eFt összeg erejéig. Mivel a foglalkozásokhoz további kézműves eszközökre volt szükség, javasolja, hogy a 41/2015.(VII.15.)UKT határozatban a 30 eFt-ot 54.447 Ft-ra módosítsák. Az elszámolás utólag, számla ellenében történik.

Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**47/2015.(IX.11.)UKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **41/2015.(VII.15.)UKT** határozatát úgy **módosítja**, hogy a 2015. augusztus 3-10. között **Balatonföldváron** megrendezésre került **országos ukrán nyelvű tábor** lebonyolítására **54.447 Ft-ot** biztosít. Az elszámolás számla ellenében utólag történik.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Stefuca Viktória elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 3. pontja:**

**Javaslat az Ukrajna Függetlenségi Napja rendezvény megrendezésére**

**Előterjesztő:** Stefuca Viktória elnök

**Stefuca Viktória** elmondja, 2015. augusztus 24-én az Ukrán Országos Önkormányzat és a Csepeli Ukrán Önkormányzat megrendezte az Ukrajna Függetlenségi Napját. A programok között szerepel Tarasz Sevcsenko szobrának koszorúzása és ünnepi hangverseny megrendezéses. A programot állófogadással zárták.

Elmondja, hogy az Ukrán Országos Önkormányzat minden kerületi ukrán önkormányzatnak a 22/2015.(II.13.) határozatával 100 eFt-ot biztosított a program sikeres megvalósításához. Ezen felül a Csepeli Ukrán Önkormányzat 5 eFt értékben koszorút helyezett el a szobornál. Javasolja, hogy képviselő-testületük a koszorúvásárlásra 5 eFt-ot biztosítson a 2015. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások terhére. Az elszámolás utólag számla ellenében történik.

Kéri, hogy az elnöki beszámolót a Képviselő-testület fogadja el. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**48/2015.(IX.11.)UKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. augusztus 24-én az Ukrán Országos Önkormányzattal közösen megrendezésre került **Ukrajna Függetlenségi Napja** alkalmából történt szobor koszorúzására **5 eFt-ot** biztosít a 2015. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások terhére. Az elszámolás számla ellenében utólag történik.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Stefuca Viktória elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 4. pontja:**

**Javaslat a Nyíregyházán megrendezésre kerülő ukrán búcsún való részvételre**

**Előterjesztő:** Stefuca Viktória elnök

**Stefuca Viktória** ismerteti, hogy Ukrajna Nyíregyházi Konzulátusa meghívót küldött az ukrán búcsúra a Mindenkor Segítő Szűzanya ikonjával 2015. szeptember 19-ére. Ez az ikon lesz a Magyarországon élő ukránok védelmezője. A Szent Liturgiát Damjan atya celebrálja ukrán nyelven a kárpátaljai Népi Kórus művészeinek közreműködésével.

Javasolja, hogy a Csepeli Ukrán Önkormányzat képviselő-testülete a búcsún vegyen részt és javasolja, hogy a képviselő-testület az útiköltségre 25 eFt-ot biztosítson a 2015. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások tételéből.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**49/2015.(IX.11.)UKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. szeptember 19-én részt vesz a **Nyíregyházán** megrendezésre kerülő **ukrán búcsún** a Mindenkor Segítő Szűzanya ikonjával. Továbbá úgy dönt, hogy **útiköltségre 25 eFt-ot biztosít** a 2015. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások terhére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Stefuca Viktória elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 4. pontja:**

**Egyebek**

**Stefuca Viktória** megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, több napirendi pont nem lévén, megköszöni a tagok részvételét, majd bezárja az ülést.

*Bernáth Viktória*  
**Bernáth Viktória**  
jkv. hitelesítő



*Stefuca Viktória*  
**Stefuca Viktória**  
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:  
Majorné Sándor Beáta  
Szervezési Iroda, ügyintéző